

Совет Безопасности

Distr.: General
29 August 2019
Russian
Original: English

Прогресс, достигнутый в деле стабилизации и восстановления конституционного порядка в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад, представляемый во исполнение пункта 33 резолюции 2458 (2019) Совета Безопасности, является моим пятым докладом о прогрессе, достигнутом в деле стабилизации и восстановления конституционного порядка в Гвинее-Бисау. В нем содержится обновленная информация о важных событиях, произошедших за период после представления моего предыдущего доклада от 28 августа 2018 года (S/2018/791), и вынесены рекомендации относительно сохранения санкционного режима после проведения выборов в соответствии с пунктом 12 резолюции 2048 (2012).

2. Во исполнение просьбы Совета Безопасности, которая содержится в его резолюции, Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства провел оценку в консультации с Объединенным отделением Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС). Основные выводы приведены ниже.

II. Основные выводы

3. Со времени представления моего предыдущего доклада в деле урегулирования тупиковой политической ситуации в Гвинее-Бисау появились обнадеживающие признаки прогресса в результате значительных региональных и международных посреднических усилий. Впервые после обретения страной независимости в 1974 году президент оставался у власти в течение всего срока полномочий. Согласно Конституции Гвинеи-Бисау срок президентских полномочий Жозе Мариу Ваша истек 23 июня 2019 года. Несмотря на окончание его конституционного мандата, г-н Ваш продолжит оставаться в должности, хотя и с ограниченными полномочиями, до проведения президентских выборов, намеченных на 24 ноября 2019 года. Тем временем 10 марта 2019 года мирно прошли дважды отсроченные выборы в законодательные органы, и международные наблюдатели сочли их заслуживающими доверия. Были назначены новый премьер-министр (Ариштидиш Гомиш) и новое правительство, а Национальная народная ассамблея на законных основаниях сформировала свое исполнительное бюро. Был

 



также назначен новый генеральный прокурор, несмотря на то, что коалиция большинства выступила с жалобой, что процедура назначения не соответствовала решению Руководящего органа глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), принятому на его саммите 29 июня 2019 года.

4. Прошло более семи лет с тех пор, как Совет Безопасности принял резолюцию 2048 (2012), в которой он ввел целевой запрет на поездки военнослужащих, игравших ведущую роль в совершенном 12 апреля 2012 года государственном перевороте. С тех пор в результате выборов в законодательные органы и президентских выборов 2014 года, выборов в законодательные органы 2019 года, а также периодов политической напряженности и тупиковой ситуации в стране армия оставалась вне политики и предприняла другие шаги по переводу личного состава и функций на профессиональную основу.

5. В ходе проведения настоящей оценки и с учетом роли, которую военные играют с 2014 года, раздавались призывы к Совету Безопасности или Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2048 (2012) по Гвинее-Бисау, положительно рассмотреть вопрос о пересмотре санкционного перечня в случае мирного проведения в ноябре президентских выборов и передачи власти новому президенту. Собеседники также высказали мнение о том, что такой подход дополнительно стимулирует предпринимаемые в настоящее время усилия по профессионализации армии.

6. Вместе с тем коренные причины нестабильности не были полностью устранены, а политическая ситуация остается нестабильной и страна по-прежнему сталкивается с проблемами (см. S/2019/664). Поэтому необходимо сохранять бдительность для обеспечения того, чтобы никакие другие силы безопасности или гражданская политическая сторона в стране — независимо от их политической или институциональной принадлежности — не могли использовать политические разногласия, существующие между политическими партиями, и угрожать конституционному порядку. По этой причине санкции могут и продолжают играть позитивную роль.

III. Санкции в Гвинее-Бисау

7. Со времени представления моего предыдущего доклада режим санкций, введенных Советом Безопасности во исполнение резолюции 2048 (2012), не претерпел никаких изменений. Остается в силе запрет на поездки, и в санкционном перечне Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2048 (2012) по Гвинее-Бисау, по-прежнему фигурируют 10 лиц, все из которых являются членами «военного командования», ответственного за совершение государственного переворота 12 апреля 2012 года.

8. В течение последних 12 месяцев находящиеся под санкциями лица продолжали выполнять свои функции в вооруженных силах Гвинеи-Бисау. С августа 2018 года не отмечено случаев совершения этими лицами поездок за пределы Гвинеи-Бисау. Со времени представления моего предыдущего доклада Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2048 (2012) по Гвинее-Бисау, не получал ходатайств о предоставлении изъятий из запрета на поездки.

9. Как уже неоднократно отмечалось в моих предыдущих докладах, воздействие введенных Организацией Объединенных Наций санкций в Гвинее-Бисау не сводится к ограничениям в рамках запрета на поездки, введенным резолюцией. Все собеседники продолжают соглашаться с тем, что санкции неизменно

оказывают положительное воздействие в качестве сдерживающего фактора, предотвращая прямое участие вооруженных сил в политической жизни.

10. Быстрое введение и отмена санкций ЭКОВАС в отношении 19 человек — 4 февраля и 31 июля 2018 года, соответственно, — в рамках усилий по восстановлению демократического управления и обеспечению уважения верховенства права также оказались эффективными.

IV. Прогресс, достигнутый в деле стабилизации и восстановления конституционного порядка в Гвинее-Бисау

11. Со времени представления моего предыдущего доклада важным политическим событием стало мирное проведение выборов в законодательные органы в марте 2019 года. По итогам выборов шесть политических партий: Африканская партия независимости Гвинеи и Кабо-Верде (Partido Africano para a Independência da Guiné e Cabo Verde), Движение за демократические перемены (Movimento para Alternância Democrática), Партия социального обновления (Partido da Renovação Social), Ассамблея объединенного народа — Демократическая партия Гвинеи-Бисау (Assambleia do Povo Unido — Partido Democrático da Guiné-Bissau), Союз за перемены (União para a Mudança) и Партия за новую демократию (Partido da Nova Democracia) — вошли в новый парламент, который был приведен к присяге 18 апреля 2019 года. Однако вскоре после выборов возникла напряженность между коалицией большинства, включающей Африканскую партию независимости Гвинеи и Кабо-Верде, Ассамблею объединенного народа — Демократическую партию Гвинеи-Бисау, Союз за перемены и Партию за новую демократию, и оппозицией в отношении должностей второго заместителя Председателя и первого секретаря Исполнительного бюро Национальной народной ассамблеи. Кроме того, возникли разногласия между президентом, политическими партиями и другими заинтересованными сторонами в связи с назначением премьер-министра и генерального прокурора и формированием правительства (см. S/2019/664).

12. Я воздаю должное представленным в Гвинее-Бисау международным партнерам Группы пяти, в частности ЭКОВАС и Африканскому союзу, за их усилия и участие, которые помогли народу Гвинеи-Бисау преодолеть тупиковые ситуации, связанные с этими вопросами. Посещение страны представителями ЭКОВАС и Совета мира и безопасности Африканского союза, а также визит Совета Безопасности в середине февраля 2019 года сыграли важную роль в оказании всем сторонам помощи в преодолении политического и институционального тупика, в котором оказалась страна. Хотя эти внешние усилия помогли преодолеть тупиковые ситуации, готовность и способность недавно избранных властей к независимому сотрудничеству еще предстоит оценить, особенно в контексте реформы Конституции, избирательного законодательства и рамок деятельности политических партий, секторов обороны и безопасности и системы правосудия, а также в свете стремительно приближающихся президентских выборов.

13. Следует также отметить, что военные не вмешивались в политику в периоды напряженности, возникшей после выборов. Более того, начальник Генерального штаба вооруженных сил генерал Бьяга На Н'Там предпринял шаги по публичному разъяснению позиции невмешательства армии в политику, приняв при этом меры на внутреннем уровне для поддержания дисциплины личного состава, начиная от командиров и заканчивая рядовыми военнослужащими, в том числе путем частого проведения совещаний командного состава, направления

посланий войскам страны, проведения военных учений, поручения подразделениям осуществлять активное патрулирование, ограничения доступа к оружию и боеприпасам и частого проведения мероприятий профессиональной подготовки и информационно-просветительских мероприятий (см. S/2019/664).

14. Помимо невмешательства в политическую жизнь, военные при поддержке ЮНИОГБИС и его партнеров также занимаются профессиональной деятельностью. Например, 30 военнослужащих, включая 20 женщин, приняли участие в курсе, организованном для военных наблюдателей перед развертыванием, который состоялся 13–24 мая 2019 года в Международном центре подготовки миротворцев им. Кофи Аннана в Бисау и был ориентирован на расширение их знаний по таким вопросам, как поведение и дисциплина, гендерная проблематика, права человека, роль военнослужащих в демократии, а также на углубление навыков ведения переговоров и осуществления посреднической деятельности. Цель этого курса заключалась в формировании у военных советников в Гвинее-Бисау навыков, необходимых для будущего участия в операциях по поддержанию мира. Кроме того, 132 военнослужащих, включая 17 женщин, приняли участие в четырех учебных занятиях в апреле и мае 2019 года в целях укрепления потенциала вооруженных сил в области подготовки военнослужащих по вопросам прав человека.

15. Как и в предыдущие годы, Миссия ЭКОВАС в Гвинее-Бисау сохраняла свое присутствие и проявляла бдительность на протяжении всего отчетного периода и продолжает играть важнейшую стабилизирующую роль в стране в качестве фактора, сдерживающего возможные деструктивные силы. 29 июня Руководящий орган ЭКОВАС продлил мандат Миссии еще на шесть месяцев, начиная с 1 октября 2019 года.

V. Рекомендации относительно сохранения режима санкций Организации Объединенных Наций

16. С момента восстановления конституционного порядка в Гвинее-Бисау прошло пять лет. В течение этого времени вооруженные силы не принимали участия в политической жизни в ходе выборов в законодательные органы и президентских выборов, состоявшихся в 2014 и 2019 годах. Кроме того, вооруженные силы при содействии ЮНИОГБИС и его партнеров предприняли шаги по активизации своего персонала и функций и их переводу на профессиональную основу. В результате невмешательства военных в политику г-н Ваш стал первым президентом, завершившим свой конституционный срок полномочий после обретения страной независимости. В то же время на протяжении последних пяти лет в стране по-прежнему периодически происходят политические и институциональные кризисы, которые обусловлены разногласиями между политическими субъектами, включая президента, правительство, законодательные органы и политические партии, и потенциально способны политизировать силы обороны и безопасности.

17. Принимая во внимание политическую ситуацию в стране, Совет Безопасности, возможно, пожелает сохранить режим санкций на ограниченный период времени в качестве фактора, сдерживающего потенциальные деструктивные силы, которые стремятся поставить под угрозу конституционный порядок, независимо от их политической или институциональной принадлежности. Что касается военных, то в случае мирного проведения президентских выборов и передачи власти Совет и Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2048 (2012) по Гвинее-Бисау, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о пересмотре санкционного перечня соответствующим образом.

18. В случае, если конституционный порядок будет подвергаться опасности и того потребует ситуация, сложившаяся во время и после президентских выборов, Совет, возможно, пожелает рассмотреть мои предыдущие рекомендации, касающиеся санкционного режима (см. S/2018/791).